

EL PATRIOTA

COMPOSTELANO.

MIÉRCOLES 27 DE SETIEMBRE DE 1809.

GRAN-BRETAÑA.

Londres 29 de Agosto.

El Rey tuvo á bien conferir los títulos de Baron y de Vizconde del Reyno unido de la Gran-Bretaña é Irlanda al muy Honorable Sir Arturo Wellesley, Caballero de la muy Honorable Orden del Baño, y Teniente General de las fuerzas de S. M., y á sus herederos, varones legítimos, baxo de los mismos nombres y títulos de Baron Duero de Wellesley en el Condado de Somersset, y de Vizconde Wellington del Talavera, y de Wellington en dicho Condado.

Las ciudades de Zeyrikzee y Broweshaven, y la totalidad de las islas de Schöwen y Duyveland, sabiendo la capitulacion de Midleburgo enviaron diputados, manifestando su deseo de acedet á las condiciones de dicha capitulacion, y de entregar las referidas ciudades é islas á las fuerzas de S. M. B., (lo que le fué concedido, con arreglo á los artículos siguientes de ella.

ARTÍCULO I. Se concederá seguridad á qualquiera persona, funcionarios públicos, personas particulares, ciudadanos y habitantes, cualesquiera que hayan sido, ó sean ahora sus opiniones políticas, con tal que se conduzcan como ciudadanos pacíficos, y se conformen con aquellos reglamentos que de aqui en adelante fueren establecidos por el Gobierno británico.

II. Se concederá protección á toda propiedad particular; pero la propiedad pública será manifestada á los Comisarios que fueren nombrados por el General ó Almirante comandantes de las fuerzas de S. M. B.

III. Las armas de los habitantes que hubiesen sido dadas por el Gobierno, serán entregadas al oficial que de parte de S. M. B. fuere nombrado para recibirlas; pero será permitido á los Magistrados conservar aquella porcion que fuere precisa para la policia interna de las ciudades que pareciere justa y necesaria á los oficiales comandantes en las islas en nombre de S. M.; y ninguna será conservada ó empleada, sinó baxo de su autoridad y disposicion.

IV. Los funcionarios públicos y sus familias podrán, si lo desearan, marcharse á alguna otra parte de la Holanda; pero los que quedaren continuarán exerciendo sus diversas funciones en la administracion de los negocios de las ciudades é islas sobre dichas, siendo requeridos y autorizados para hacerlo por el oficial comandante de las islas.

V. Los habitantes que estuvieren ausentes de sus casas podrán volver con su propiedad, quedando sujetos á las condiciones del primer artículo.

VI. Se tendrá el mayor cuidado en que el alojamiento de las tropas estacionadas en las ciudades é islas se haga lo menos pesado que fuere posible á sus habitantes.

VII. Si se originare alguna duda respecto de los artículos mencionados, será interpretada en favor de los habitantes de dichas ciudades é islas.

Hecha á bordo del navío de S. M. el Soberbio, delante de Catendyke á 15 de Agosto de 1809. (Siguen las firmas de los diputados por una y otra parte.)

PORTUGAL.

Lisboa 15 de Setiembre.

En estos últimos dias han llegado muchos buques con tropa inglesa para reforzar el ejército del Exmo. Sr. Wellesley.

Paralelo de Bonaparte con Robespierre.

Estos dos *Sansculotes* son hijos de la revolucion francesa, y ninguno de ellos legitimo frances. Bonaparte nació en Ajaccio en la Córcega; Robespierre nació en Arrás en la Flandes. Robespierre en Octubre de 1791 proyectó la carnicería de Aviñon; Bonaparte en Diciembre de 1793 ordenó la carnicería de Tolón. Robespierre en Setiembre de 1792 estableció su grandeza por los asesinatos que cometió en las prisiones de París; Bonaparte en Octubre de 1795 se engrandeció por la matanza en las calles de aquella capital. Robespierre guillotiné en Francia los aristócratas; Bonaparte envenenó en Egipto los soldados franceses heridos. Robespierre intituló tiranos á los Príncipes legítimos; Bonaparte desea tianizarlos. Robespierre para atentar contra los tronos usó de los modos y frases de un *Sansculote*; Bonaparte para abatir los tronos habla á los Reyes como si fuesen *Sansculotes*. Robespierre fué un fanático revolucionario; Bonaparte es un revolucionario hipócrita. Robespierre se declaró enemigo de la humanidad; Bonaparte, siendo su verdadero enemigo, afecta ser su amigo. Robespierre decretó la muerte á todo el que hablase de paz; Bonaparte con propuestas de paz hace la mas sangrienta guerra, y medita la esclavitud. Robespierre publicaba los nombres de sus víctimas, las que eran procesadas y condenadas antes de ser ajusticiadas; las víctimas de Bonaparte, condenadas sin proceso y ajusticiadas sin sentencia, son conocidas unicamente por él y por sus cómplices. Robespierre proclamó la revolucion; Bonaparte, proclamando la tranquilidad, causó la revolucion general. Robespierre se propuso establecer la anarquía; Bonaparte se propone establecer la esclavitud. Robespierre asesinó á su cómplice Danton; Bonaparte desterró á su protector Barrás. Robespierre sacrificó aquellos á quienes temía; Bonaparte sacrifica á los que se oponen á su ambicion: . . . ¿Qual es mas perverso? . . . Dícese que Robespierre fué martir de su entusiasmo revolucionario; Bonaparte revolucionario—maquiabélico—sofista, debemos esperar que sea martir de su ambicion: estamos á punto de verlo. . . . ¡Que ventura para la humanidad!

Gerona 13 de Agosto.

El segundo comandante de Monjuich pasó el día 11 al foso á reconocer por sí el estado de la brecha, y la halló casi de la misma extension de todo el frente del baluarte: vió que el foso estaba quasi ciego, y que en ningun punto del castillo se podía ya poner una centinela sin grande riesgo de ser muerta. Casi al mismo tiempo las fuerzas del enemigo se aproximaban, y no dexaban duda de que él intentaba un próximo asalto. En estas circunstancias, no juzgando prudente comprometer una guarnicion que se tenía defendido con heroismo, y coronado de gloria en tantos ataques como ha sostenido desde 25 de Junio, día en que el enemigo ya ocupaba las torres, á vista de una brecha practicable desde 4 de Julio, y aumentada últimamente con tanta extension, y arrasada en estos últimos dias toda la cortina, se determinó abandonar el castillo antes de la noche del día 11, lo que se verificó á las seis y media de la tarde; habiendo antes dispuesto todo para volar los pertrechos, y destruir todo quanto podía perjudicar á la ciudad y ser útil al enemigo, conduciendo para la plaza las pocas municiones de boca que existian. Cada soldado de infantería cargó con dos granadas de mano, y los cartuchos que podía llevar; y los de artillería con todos los fuegos artificiales, clavando antes los pocos cañones que quedaban, y destruyendo todos los reparos. El enemigo vió escaparse de las manos una presa en el momento en que la contaba ya por suya, quedándole unicamente la memoria de las pérdidas que le causó la memorable defensa del castillo de Monjuich, cuya guarnicion entra en esta ciudad llena de firmeza, é impaciente por nuevas glorias. Confesamos que es muy interesante este punto para el enemigo; pero no por tenerlo ocupado se sigue la ocupacion de Gerona: quedan otros castillos, tiene murallas, y su guarnicion y habitantes están resueltos á disputar á palmas las calles, si penetrare en ellas el enemigo. (El 20 de Agosto esta plaza continuaba defendiéndose con valor.)

ERRATA. En el número anterior pág. 290 lín. 21, donde dice: *deben caer*, lease: *deben crecer*.